

Ring Sling

Chusta Kółkowa

Instrukcja obsługi / User's manual



0+
mos.
od
urodzenia

min.
3 kg (6,6 lb)
max.
15 kg (33 lb)



PL chusta kółkowa standard
EN standard ring sling



PL chusta kółkowa do wody
EN water ring sling

Prawidłowa pozycja dziecka

Babywearing correct positioning

czołko

na wysokości
pocątunku

forehead

you should be
able to kiss it easily

buzia dziecka

widoczna
przez cały czas

your baby's face

should be in view
at all times

plecki

lekko zaokrąglone

back

slightly curved

nóżki

lekko rozchylone
na boki

legs

slightly spread

pupa

niżej niż kolanka,
miednica zawinięta

bottom

lower than knees
pelvis rolled



Zasady dobrego noszenia:

- **fizjologiczna pozycja**
- **dociągnięcie**
 - materiał jak druga skóra
- **harmonia**
 - czas i sposoby noszenia odpowiadające potrzebom dziecka i naszym
- **różnorodność pozycji i wiązań oraz czas na zabawę**

Good babywearing rules:

- **physiological position**
- **snug fit**
 - fabric is like second skin
- **harmony**
 - adjusting types of carry and time to your and your baby's needs
- **diversity of carriers and positions and time to play**

Przygotowanie chusty / Preparing the Ring Sling

1



2



3



4



5



6



7



8



9



Gotowe!
Done!

Wkładanie dziecka do chusty / Placing the baby into the Sling

1



2



3



4



5



6



7



Gotowe!
Done!

Skrócenie długiego ogona / Shortening a long tail

1



2



Pamiętaj, że to Ty bierzesz pełną odpowiedzialność za siebie i dziecko podczas wiązania i używania chusty.

Nawet najdokładniejsze wskazówki w instrukcji obsługi nie uwzględnią Twojej nietypowej budowy ciała, dokładnych rozmiarów Twojego dziecka czy nawyków, jakie posiadasz. Czasami trzeba coś kilka razy poprawić czy dociągnąć w odpowiednim dla Ciebie miejscu, żeby poczuć, że chusta jest dobrze zawiązana.

Zawsze podtrzymuj główkę dziecka podczas nachylania się (1).

Wskazówki bezpieczeństwa dla dziecka, które nie trzyma samodzielnie główki (do około 4 mc życia).

Główka Twojego dziecka wymaga podtrzymania! Chusta kółkowa zapewnia stabilizację główki i kręgosłupa dziecka, gdy:

- chusta ściśle okala i podtrzymuje ciało dziecka od dołów podkolanowych do karku. Przenosi ciężar dziecka na rodzica. Główka opada na klatkę piersiową rodzica lub opiekuna (2);
- bioderka są ustawione w pozycji M, ułatwiając zaokrąglenie kręgosłupa i właściwą pozycję główki. Chusta zabezpiecza dziecko (3);

It is you who are to take full responsibility for yourselves and your child during the process of wrapping..

Even the most precise directions provided by the instruction manual do not take your individual body characteristics, accurate baby's dimensions or your habits into consideration. Sometimes, one would have to correct or tighten the material at the right spot to feel that the wrap is precisely tied.

Always support the baby's head while leaning forward (1).

Safety tips for the baby, who cannot hold its head steadily (up to 4 months).

Your baby's head needs support! The ring sling provides stabilization of the head and the baby's spine, when:

- the wrap frames closely and supports the baby's body from the knees up to the neck. The ring sling transfers the baby's weight to the parent. The head should be placed on the chest of the parent/caretaker (2);
- the hips are positioned in the letter M, which eases the rounding of the spine and the correct position of the head. The wrap secures the baby (3);



Mocowanie chusty na kółkach

Placing the wrap on the rings



! WARNING

Failure to follow the manufacturer's instructions can result in death or serious injury. Only use this carrier with children weighing between 6.6 lb (3 kg) and 33 lb (15 kg) pounds.

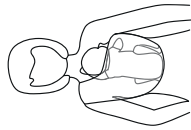
SUFFOCATION HAZARD

Babies younger than 4 months can suffocate in this product if face is pressed tightly against your body. Babies at greatest risk of suffocation include those born prematurely and those with respiratory problems.

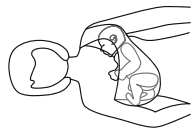
- Check often to make sure baby's face is uncovered, clearly visible, and away from caregiver's body at all times.
- Never use this carrier with babies smaller than 8 pounds without seeking the advice of a health-care professional.
- If you nurse your baby in carrier, always reposition after feeding so baby's face is not pressed against your body.
- Make sure baby does not curl into a position with the chin resting on or near baby's chest. This position can interfere with breathing, even when nothing is covering the nose or mouth.

FALL HAZARD

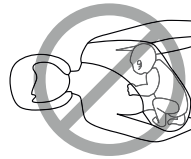
Leaning, bending over, or tripping can cause baby to fall. Keep one hand on baby while moving.



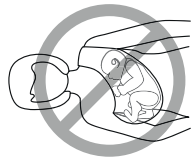
Correct (optimal)
Chin up; face visible and mouth free



Correct
Reclined
Chin up; face visible and mouth free



Incorrect
Baby's face covered and pressed tight against wearer



Incorrect
Baby is hunched with chin touching chest; face covered

Przeznaczaj wskazówek prania na metce chusty. Po wypraniu materiał może się wykurczyć do 5%.
Follow washing instructions on wrap's care label. After washing, fabric may shrink up to 5%.